

WILLIAM MIRANDA TORRES • ALCALDE

CAGUAS

la revista

EDICIÓN ESPECIAL
INFORME DE LABOR REALIZADA 2022-2023

Trabajando contigo

“

EL SERVICIO PÚBLICO
ES ENTREGA Y OTORGA
COMO RECOMPENSA
LA SATISFACCIÓN DE
TRABAJAR JUNTOS
PARA ESCRIBIR UN
CAPÍTULO EN LA NUEVA
HISTORIA DE NUESTRA
AMADA CIUDAD”.

- WILLIAM E. MIRANDA TORRES



VERSIÓN DIGITAL





Mantente siempre **informado** te puede beneficiar

Escanea los QR Code con tu celular:



Recibe el Boletín Informativo Mensual del Municipio Autónomo de Caguas a tu email o celular. Suscríbete con tu email y # de teléfono.

Programa Radial



Escúchalos aquí



por



Serie de talleres para las industrias de servicios



Comerciante y/o empleado de la industria de servicios en Caguas.

La Oficina de Desarrollo Turístico invita a participar de una serie de talleres dirigidos a ofrecer un servicio de calidad. Capacitate junto a tu equipo de trabajo en el desarrollo de liderazgo, buena actitud y competitividad en tu negocio.

- 23 de enero - Clientes con conducta difícil**
 - 20 de febrero - Liderazgo efectivo: teoría y mucha práctica**
 - 19 de marzo - La escucha activa**
- 10:00 a.m. a 12:00 p.m.

Regístrate para recibir el enlace de la reunión virtual!
787-653-8833 ext. 2906



Caguas ¡Seguro que sí!
WILLIAM E. MIRANDA TORRES • ALCALDE

**Informe de Labor Realizada
2022-2023**

Secretaría de Administración	4
Seguridad	5
Secretaría de Infraestructura Ornato y Conservación	6
Recuperación	7
Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund	7
Alcalde en tu Barrio	8
Agenda de la Primera Dama	9
Secretaría de Desarrollo Humano	10
Secretaría de Desarrollo Económico	12
Oficinas Asesoras	13
Corporaciones	14

CON MUCHO TRABAJO Y COMPROMISO,
**HEMOS RESPONDIDO
A LAS NECESIDADES
DE LA GENTE**



CAGUAS
la revista

William Miranda Torres

Alcalde y Presidente de las Juntas de Directores de:

- Corporación Juvenil para el Desarrollo de Comunidades Sostenibles
- AMSI (Alianza Municipal de Servicios Integrados)
- INTECO (Iniciativa Tecnológica Centro Oriental)
- BADECO (Banco de Desarrollo Centro Oriental)
- C3Tec (Centro Criollo de Ciencias y Tecnología del Caribe)
- Centro de Bellas Artes Ángel O. Berrios
- Corporación de Conservación Etnoecológica Criolla, Inc.
- SANOS
- Head Start
- CIMATEC (Escuela Secundaria Especializada en Ciencias, Matemáticas y Tecnología)
- Miembro de la Junta de Gobierno del Centro de Recaudación de Ingresos Municipales - CRIM

Director de Comunicaciones y Prensa

Lcdo. Héctor M. López Marcano

Redactores

Carmen Arroyo
Vanessa Alvira
Janizabath Sánchez

Fotógrafos

Miguel Maldonado
Francisco Matos
Gerardo Moya
Ingrid Torres
Humberto Trias
José "Pepo" Pereira

Arte Gráfico

Mayra Álvarez

Publicidad y Coordinación

Edwin Toledo

Caguas, La Revista es una publicación de la Oficina de Comunicaciones y Prensa del Municipio Autónomo de Caguas.

Cuadro: 787-653-8833
Dirección postal: Apartado 907
Caguas, PR 00726-907

www.caguas.gov.pr   



El servicio público es entrega y otorga como recompensa la satisfacción de trabajar juntos para escribir un capítulo en la nueva historia de nuestra amada ciudad.

En esta edición de Caguas La Revista encontrarás una recopilación de iniciativas y proyectos que se llevaron a cabo en el año fiscal 2022-2023. Este es un ejercicio de rendición de cuentas sobre los resultados de la gestión municipal que se destaca por ser activa, fuerte y solidaria.

Con mucho trabajo y compromiso, hemos respondido a las necesidades de la gente, cumpliendo con el objetivo de promover el bienestar social. Para ello, se han encaminado programas e iniciativas dirigidas a asegurar la paz y la calidad de vida.

Asimismo, hemos sido innovadores apoyándonos en la tecnología para mejorar la eficiencia en los servicios que prestamos y como herramienta para la seguridad pública.

Nuestra administración municipal tiene el firme compromiso de seguir creciendo. Para ello trazamos una agenda con proyectos de reconstrucción e infraestructura vial para el beneficio de nuestra gente. Igualmente, continuaremos ampliando los servicios a los emprendedores para continuar destacándonos como una de las mejores ciudades para invertir.

Nuestra agenda es compartida con las comunidades mediante el modelo de gobernanza democrática. Igualmente, hacemos alianzas con organizaciones no gubernamentales, el sector comercial, la academia y las organizaciones de base de fe.

Cabe destacar que me reúno periódicamente con el Comité Asesor de Base de Fe porque estas organizaciones brindan servicios y apoyo a las comunidades.

En Caguas se trabaja fuerte, con metas claras y con un plan de gobierno delineado que responde a nuestras aspiraciones como una ciudad de calidad mundial porque **Somos Criollos de Corazón.**

William Miranda Torres
Alcalde

SECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN

El 2022-2023 fue un año de importantes adelantos en vías a la recuperación y reconstrucción de la Ciudad de Caguas.

Continuamos avanzando en los procesos de administración y uso de los fondos asignados a nuestro Municipio, provenientes de los paquetes de ayudas económicas para reconstruir la infraestructura y las instalaciones municipales afectadas por el Huracán María (septiembre 2017), para aliviar el impacto negativo provocado por la pandemia del COVID-19 (febrero 2020 a mayo 2023) y para atender la emergencia provocada por el paso del Huracán Fiona (septiembre 2022).

De manera efectiva, hemos demarcado estrategias que nos han permitido maximizar las oportunidades, proteger nuestra situación fiscal y garantizar la continuidad de los servicios.

INGRESOS PROVENIENTES DE CONTRIBUCIONES LOCALES



\$32.2 millones
Contribución sobre la Propiedad
aumento de **7.8%**
en comparación con el año anterior



\$31.6 millones
Patentes Municipales
aumento de **19.2%**
en comparación con el año anterior



\$23 millones
Impuesto sobre Ventas y Uso (IVU)



\$5.3 millones
Arbitrios de Construcción y Permis
aumento de **8.2%**
en comparación con el año anterior

FONDOS ARPA

La cantidad de fondos asignados para ejecutar los 51 programas ya diseñados representa el 99.7% de los fondos ARPA otorgados a nuestro Municipio. Algunos son:

\$12,416,369 - RESPONDER A LA EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA

- Centro de Seguridad y Prevención del COVID-19 en el Centro Urbano Tradicional.
- Programa de Rastreo de Contactos
- Programa de Vacunación
- Servicios de Intervención a Víctimas de Violencia Doméstica
- Adquisición de dos (2) Ambulancias y Equipo Médico para la Unidad de Emergencias Médicas

\$21,859,184 - RESPONDER AL IMPACTO ECONÓMICO NEGATIVO

- Programa de Donativos a las Asociaciones de Residentes de Caguas
- Demolición de estorbos públicos en el Centro Urbano Tradicional
- Reclutamiento de Policías Municipales
- Incentivo económico a pequeños y medianos comerciantes
- Programa de Auxiliares en el Hogar para adultos mayores bajo cuidado médico o con otras necesidades especiales
- Adquisición de Baterías recargables con paneles solares para personas encamadas o adultos mayores con necesidades especiales
- Programa de reparaciones y mejoras a viviendas

\$20,548,466 - FORTALECER SERVICIOS GUBERNAMENTALES

- Adquisición de lote para habilitarlo como estacionamiento en el Centro Urbano Tradicional
- Pago de la nómina del componente de seguridad municipal (policía y manejo de emergencias)
- Mejoras a parques de béisbol y balompié en diferentes comunidades
- Mejoras y repavimentación de carreteras estatales y municipales
- Servicios de mantenimiento de áreas verdes
- Nuevas oficinas para la Secretaría de Desarrollo Económico, justo frente a la plaza Santiago R. Palmer.
- Servicios de mantenimiento a facilidades públicas
- Servicios de mantenimiento a edificios públicos
- Facilidades recreativas comunitarias al aire libre (gimnasios, juegos de niños, pistas de caminar)
- Mejoras a las veredas del Jardín Botánico y Cultural, William Miranda Marín
- Mejoras y ampliación de la incubadora de negocios Agroinnova
- Parear fondos de la EDA para la construcción de un Centro de Respuesta y Recuperación de Emergencias en el Centro Urbano Tradicional

\$2,408,222 - PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA DE AGUA

- Programa de Donativos para la Instalación de Sistemas de Redundancia Energética para Acueductos Comunitarios (Non PRASA).
- Proyecto de mejoras al sistema de agua, Sector Los Benitez

SEGURIDAD

La Policía Municipal de Caguas es una de las mejor equipadas y modernas de todo Puerto Rico.

Más de 2 millones de dólares invertidos en equipo, cámaras corporales para todos los miembros de la fuerza policial, vehículos, motoras y para duplicar de 110 a 236 las cámaras de vigilancia 24/7. Igualmente, se creó la unidad de drones que permitirá aumentar la vigilancia en lugares de difícil acceso para combatir el crimen o llevar a cabo rescates. Además, contaremos con el Sistema Computed Aided Dispatch (CAD) y Global Positioning System (GPS) monitorear en tiempo real las emergencias y despachar las unidades de ayuda y rescate para una respuesta rápida y efectiva.

El **Departamento de Emergencias Médicas Municipal** contará con tres ambulancias Tipo III adicionales equipadas con monitores cardíacos, camillas stryker automáticas, sistema digital de hoja médica y laptop.

La **Oficina Municipal de Manejo de Emergencias (OMME)** estará recibiendo tres camiones cisterna, adquiridos con fondos ARPA con una inversión de \$480,998.

Estadísticas que comparan el 2011 con el 2022 demuestran que por los pasados 12 años **la incidencia criminal ha bajado en Caguas en un -69.6%.**




Más de 2 millones de dólares invertidos en equipo y tecnología para combatir el crimen.



Reclutamiento

Continúa el reclutamiento en la Policía Municipal. El salario mensual de los cadetes es de \$1,850 y de \$2,353 una vez se gradúen como Policía Municipal.

Además, en el Departamento de Emergencias Médicas Municipal estamos reclutando paramédicos con un sueldo inicial de \$2,251.

Para más información pueden llamar al (787) 653-8833, extensión 2100.

Ya 7 cadetes de la ciudad son parte de la Academia 234 de la Policía que está en proceso.

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA ORNATO Y CONSERVACIÓN

DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS MUNICIPALES

Bajo la iniciativa Brea pa' Caguas se invirtieron \$10 millones en 148 millones de libras de asfalto en el año fiscal 2022-2023. Esta es la mayor inversión que se haya hecho en año fiscal en más de una década.

Este año fiscal acordamos convenios con el DTOP para la pavimentación segmentada de la PR-172, PR-796 y PR-761, donde la agencia estatal aportó \$2,897,780.74



DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD CIUDADANA

Somos pioneros en servicios de transporte colectivo. Muévete libre ofrece estos servicios libres de costo en todas las rutas de Transcriollo. En los primeros seis meses del 2023, Muévete Libre y las nuevas rutas de los trolleys han transportado a 60,774 pasajeros.

En este año fiscal se aprobó por parte de FTA y la Autoridad de Carreteras \$5.9 millones para la adquisición de 6 nuevos trolleys y 7 proyectos de mejoras a rutas fijas y diseño de rutas seguras para ciclistas.



EMBELLECIMIENTO



Caguas es la única Ciudad Arbórea en Puerto Rico, certificación que ostenta desde hace 15 años y que es el resultado del manejo efectivo de los árboles.

En el pasado año fiscal se invirtieron \$4,109,872 para el mantenimiento de áreas verdes en calles y caminos municipales, carreteras estatales, instalaciones recreativas y comunales, jardines.

DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN DE EDIFICIOS

Para el año fiscal 2022-23 se completaron sobre 20 proyectos de mantenimiento en instalaciones recreativas, comunales e institucionales para una inversión de \$471,397.

Bajo nuestro modelo colaborativo se asignaron de \$16,276 a 15 proyectos de comunidades para trabajos menores en sus parques, centros comunales, áreas recreativas y canchas.



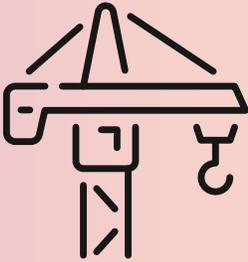
DEPARTAMENTO DE RECICLAJE Y SANEAMIENTO

Regresó Recicla de Corazón, el servicio de recogido en el hogar en 10,000 unidades de vivienda. Por los próximos 4 años, aumentaremos en un 30% anual las unidades que se le brindará el servicio. El servicio se brinda una vez a la semana y se están recuperando plásticos (tipo 1&2), periódico, cartón corrugado y aluminio.

ILUMINACIÓN

El sistema de alumbrado público resultó seriamente afectado tras los huracanes María y Fiona. Si bien esta es una responsabilidad de LUMA Energy, como parte de un compromiso del alcalde, William Miranda Torres, se ha llevado a cabo un esfuerzo especial para instalar alumbrado público con una inversión de \$73,328.07.

RECUPERACIÓN



185 proyectos
(al 30 de junio de 2023)

Presupuesto
\$94 millones

Fondos FEMA

174 proyectos

Presupuesto
\$50 millones

Ya se han completado 45 proyectos, los cuales se entregaron para el disfrute de la ciudadanía, con una inversión de aproximadamente \$20 millones, provenientes de FEMA, Head Start, y fondos municipales.

PROYECTOS SIGNIFICATIVOS



El icónico **Parque Yldefonso Sola Morales**, que se reinauguró en noviembre de 2022 con una inversión aproximada de 15 millones de dólares.

La Casa del Ajedrez, cuya inauguración se proyecta para los próximos meses, conllevó una inversión de aproximadamente \$800 mil.

Actualmente, la administración municipal está invirtiendo cerca de 10 millones de dólares en el **Coliseo Roger Mendoza**, sede de los Criollos de Caguas del Baloncesto Superior Nacional. Los trabajos de reconstrucción iniciaron el 4 de agosto de 2023 y terminan el 19 de enero de 2024. Una vez concluida esta obra, Caguas contará con una facilidad tanto para jugar voleibol como para jugar baloncesto a nivel superior.



Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund del American Rescue Plan Act (ARPA)

Estamos ejecutando un plan que incluye la inversión de \$66.8 millones de fondos ARPA, dirigidos a la recuperación económica y social de la ciudad tras los efectos de la pandemia del COVID-19.

Al presente se ha utilizado el 50% de dichos fondos para:

- El **Programa de Donativos a Organizaciones Sin Fines de Lucro** que Administran Acueductos Comunitarios Locales, para el cual se asignaron 850,000 dólares.
- **Programa de rehabilitación de viviendas.** Se beneficiaron 111

ciudadanos con una inversión de \$220,716.84.

- El **Programa de donativos a las Asociaciones de Residentes**, mediante el cual 52 organizaciones comunitarias recibieron una subvención de 2,000.00 dólares.
- El **Programa de Asistencia a Hogares** para el pago de utilidades benefició 500 familias mediante una inversión de 455,195 dólares.
- El **Programa Apoyo Educativo Criollo**, en el cual se invirtieron \$1.6 millones para servicios de tutoría a nuestros estudiantes. Gracias a estos fondos, el



Departamento de Educación Municipal atendió 16,763 estudiantes.

- **Proyectos de rehabilitación en varias escuelas** en desuso para ser utilizadas como centros Head Start.
- \$2.9 millones para **baterías portátiles con carga solar** para encamados, personas con impedimentos y adultos mayores.
- \$2 millones para el **Programa de Ama de Llaves** para aumentar los servicios a personas discapacitadas o ciudadanos de 60 años en adelante.

ALCALDE en tu BARRIO

SERVICIOS MUNICIPALES EN TU COMUNIDAD

Alcalde en tu Barrio continuó visitando mensualmente cada uno de los barrios de la ciudad.

Durante el pasado año fiscal la feria de servicios municipales llegó a los 11 barrios y se atendieron más de 2,500 personas.

En cada visita nuestro alcalde está presente junto a su equipo de trabajo.

Este esfuerzo incluye:

- mercado agrícola y artesanal
- vacunación de mascotas
- regalo de árboles y semillas de hortalizas y vegetales
- reciclaje de artículos electrónicos
- pruebas caseras y vacunación contra el COVID
- También se ofrecen orientaciones sobre permisos, obras públicas, conservación de edificios, vivienda, Oficina de la Mujer, servicios al ciudadano, empresarismo, entre otros.



AGENDA DE LA PRIMERA DAMA

La primera dama de Caguas, Ivelisse Orozco, junto al equipo de trabajo de la Administración Municipal trabaja en proyectos que promueven la unión, nuestra cultura y el desarrollo de nuestros niños y jóvenes.



- Gran Fiesta de Reyes
- Juventour
- Vestido de Prom
- Domingo de Pascua
- Concierto de Madres
- Concierto de Padres
- Entrega de Materiales Escolares
- Arranque Empresarial
- Lectura de Cuentos
- Certamen Tarjetas de Navidad
- Recibimiento y Premiación Participantes en el Calendario
- Encendido de Navidad.



SECRETARÍA DE DESARROLLO HUMANO



DEPARTAMENTO DE DEPORTES MUNICIPAL

Nuestro Programa de Masificación Deportiva impactó a 3,000 participantes y se ofrecieron 48,157 servicios de clínicas deportivas. Inauguramos la Casa del Dominó Wilfredo Puig Pérez. Además, en lo que constituye un hecho histórico, luego de 40 años, Caguas volverá a disfrutar de la acción del Béisbol Superior Doble A en el renovado estadio Yldefonso Solá Morales.



CAGUAS
Ciudad Educadora

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUNICIPAL

El departamento impactó a sobre 16,763 estudiantes a través de los diferentes proyectos y programas que ofrece.

Algunos de estos programas son: Apoyo Educativo Criollo, Apoyo Educativo Criollo – Verano, Centro de Aprendizaje Integral Criollo (CAIC), Programa de Educación para Adultos, Home Run Criollo 2022, Proyecto Piloto Aula Verde, Juventud Edúcate y Explora, Berklee en Puerto Rico 2023, Semana Educativa 2023 / Festival de Bellas Artes y el Programa Experiencia de Empleo Juvenil Criollo.



DEPARTAMENTO DE AUTOGESTIÓN COMUNITARIA

Este departamento es instrumental para mantener a las comunidades activas bajo el modelo de gobernanza democrática. Algunas de esas iniciativas encaminadas son: la Academia de Líderes Criollos, Reconocimiento al Voluntariado Criollo, Encuentro de Líderes Comunitarios



DEPARTAMENTO DE VIVIENDA MUNICIPAL

El Departamento de Vivienda Municipal cuenta con diversos programas para servir a familias de ingresos bajos y moderados.

Programa de Sección 8

Este año se beneficiaron un total de 1,405 familias con un presupuesto de \$7,837,236.

Programa de Emergency Soluttion Grant (ESG)

Con este programa fortalecemos los servicios a personas sin hogar. Ofrecemos servicios esenciales para los albergues Los Peregrinos de FUNDESCO y Carib de Guarabi. Además, asistimos a la Corporación SANOS para los servicios de Alcance Comunitario al igual que Guarabi, atendiendo a más de 80 personas.

HOME

Este año asistimos a 7 familias con una inversión de \$290,000 para que puedan comprar su primer hogar.

Criollos, Caguas Enciende las Fiestas, ¡Campaña Criollos de Corazón...nuestra gente!, así como el trabajo en alianza con el Centro de Voluntario Virginia López Martínez con organizaciones sin fines de lucro y el CAM de Las Carolinas para recolectar donativos para alimentos. Se han impactado más de 500 encamados y cuidadores de la comunidad de Las Carolinas, donde se entregan alimentos calientes dos veces en semana.



DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL CIUDADANO

Este departamento ofrece servicio directo a nuestra gente mediante iniciativas como el programa Conéctate Súper Adulto dirigida a los envejecientes. Igualmente, se apoyó a personas con la entrega de vales de alimentos, donativos y aportaciones económicas y servicios de transportación de citas médicas.

Igualmente, llevó a cabo el censo de personas sordas en colaboración con MAVI. El censo permitió identificar la población sorda para establecer comunicación y canalizar ayudas.

PROGRAMA HEAD START

A Este programa ofrece servicios a niños desde su nacimiento hasta los cuatro años y once meses de edad, provenientes de residentes en Juncos, Gurabo, Aguas Buenas y Caguas, incluyendo servicios a mujeres embarazadas residentes de Caguas. El Programa impactó a 1,486 menores, de estos el 19% fueron niños con necesidades especiales. El programa logró la aprobación de los fondos para las propuestas de continuación de todos los programas que ascienden a \$18,891,375.



OFICINA DE LA MUJER

Se fortalecieron los servicios que se ofrecen que incluyen: apoyo psicológico, evaluaciones sociales, consejería, autosuficiencia, orientación psicolegal y adiestramiento o capacitación. Se ofrecieron 5,538 servicios a víctimas de violencia de género y se ofrecieron más de 1,146 acompañamientos a procesos judiciales relacionados a la Ley #54, 102 referidos al Protocolo de Seguimiento a Órdenes de Protección Municipal (PSORP) y más de 260 representaciones legales a víctimas de violencia de género. Además, se lograron subvenciones internas y externas por \$1,020,126.



DEPARTAMENTO DE DESARROLLO CULTURAL

Este departamento ofrece actividades gratuitas que promueven los valores culturales. Entre las actividades y talleres de nueva creación se encuentran el Festival del Cuatro Puertorriqueño, el Primer Certamen de Cuento Abelardo Díaz Alfaro y el Mural de Roberto Clemente.

Destacamos como todo un éxito la segunda edición de la Feria Anual del Libro que contó con: 53 editoriales/librerías, 12 conversatorios, 6 presentaciones de libro, 2 lecturas de cuento, 1 presentación Teatro de Títeres y una asistencia sobre 3,000 visitantes entre estudiantes y público en general.

Se llevaron a cabo talleres de Bomba, clases de Salsa en la Plaza Pública, Teatro Musical, la Celebración del 75 Aniversario de la Obra Terrazo de Abelardo Díaz Alfaro, el Conversatorio y Canto: Encuentro de Trova, el 15to Encuentro de la Canción Infantil Latinoamericana y Caribeña, Convivio Coral, XV Bial Internacional de Títeres, el XLIII Festival de Teatro de Caguas, el XXIII Festival de Teatro Infantil, Impactos Culturales, Retretas, Toque de Tambores y el Décimo Bombazo Criollo. Además, retomamos el Coro de Niños y el Coro de Campanas y reactivamos la Coral Criolla

SECRETARÍA DE DESARROLLO ECONÓMICO



Caguas tiene más de 320 establecimientos de comida y bebida, entre restaurantes, cafeterías y food trucks, entre otros.

OFERTA GASTRONOMÍA CRECIENTE

La gastronomía en la ciudad nos distingue como uno de los puntos turísticos de mayor despunte. Este es el resultado de la gestión de la Secretaría de Desarrollo Económico.

Caguas cuenta con más de 320 establecimientos de comida y bebida, entre restaurantes, cafeterías y food trucks. Además, ofrecemos más de 10 experiencias gastro-turísticas dirigidas al mercado de barcos cruceros y de grupos. Igualmente, tenemos más de 32 rutas gastronómicas alrededor de la ciudad.



La misión de la Secretaría de Desarrollo Económico Caguas Emprende es atraer, retener y expandir las empresas y el empleo. Ejemplo de ello son los nueve Decretos de Incentivos de Desarrollo que se otorgaron, tres de ellos a nuevos negocios y seis a negocios existentes, estos últimos en el centro urbano tradicional. Estos decretos representan 32 nuevos empleos, 324 plazas retenidas y más de \$400,000 en inversión comprometida. Al momento hemos otorgado 109 decretos, el 41% en el centro urbano y 64% en el resto de la ciudad.

La Oficina para el Desarrollo del Centro Urbano Tradicional propició el establecimiento de 15 nuevos negocios que crearon 20 empleos.

Registramos un aumento de nuevos negocios en el centro urbano. En el 2020 había 305 comercios y en el 2022 ya habían 564. También se ocuparon 46 viviendas desocupadas.

La Oficina de PromoCaguas, que integra los servicios del Puerto Rico Small Business & Technology Development Center, promovió el establecimiento de 48 nuevos negocios y 169 empleos. Cerca de 2,000 emprendedores se beneficiaron de talleres, así como de los programas de incubación Caguas Emprende y Caguas Compite. Además, se desembolsaron \$248,267 del Programa de Ayuda Financiera a Empresarios a 52 empresas en colaboración con el Banco de Desarrollo Centro Oriental (BADECO).

Según el informe del PR SBTDC, la mayor parte de los clientes atendidos son mujeres y provienen de las industrias de alimentos, servicios profesionales, manufactura y venta al detal.

PromoCaguas



48
nuevos negocios



169 empleos



\$9.47
millones en financiamiento solicitado

ODECUT



15
nuevos negocios



20 empleos



40%
aumento en nuevos negocios

OFICINAS ASESORAS



OFICINA DE AUDITORIA INTERNA

Además de llevar a cabo los procesos necesarios que permiten guiar los servicios municipales con transparencia, la Oficina de Auditoría interna creó la Unidad de Cumplimiento para evaluar los fondos de CDBG-DR, CDBG-CV y FEMA.

OFICINA DE LA ASESORA EJECUTIVA, DIVISIÓN LEGAL Y TRIBUNAL ADMINISTRATIVO MUNICIPAL

Mediante el acuerdo de colaboración con el Colegio de Notarios, la oficina añadió 15 servicios adicionales: otorgamiento de poderes, donaciones, testamentos, cambios de nombre, cancelaciones de hipoteca, matrimonios, divorcios, entre otros.

Se celebró la segunda Clínica Legal y se brindó acceso gratuito a servicios notariales, orientaciones legales y, en algunos casos, los ciudadanos recibieron representación legal de manera gratuita. Además, como parte de los servicios ofrecidos, se brindaron 198 consultas y 1,111 juramentos y 24 declaratorias de herederos.

OFICINA DE PLANIFICACIÓN

Logramos con la Junta de Planificación, diseñar un procedimiento de emergencia para atender solicitudes de endosos y permisos, gracias a nuestra participación en los talleres y audiencias públicas, así como nuestra exitosa operación.

Logramos la adjudicación de \$1.6 millones para invertirlos en programas

de nuestro Departamento de Vivienda municipal y para programas de la Secretaría de Desarrollo Humano, como el de auxiliares en el hogar (ama de llaves). De igual forma, incluye otra asignación de \$80,761.00 para los programas de la Secretaría de Desarrollo Económico y su Oficina de PromoCaguas para asistencia técnica y el desarrollo de un Centro de Capacitación de la Gestión Empresarial y la Competitividad.

En alianza con el Departamento de Vivienda estatal, completamos los requisitos para la asignación de \$143,874.83 del fondo especial CDBG-COVID-2 para el proyecto de Gimnasios al Aire Libre.

Trabajamos para reprogramar sobre \$600,000 y acoger proyectos como la adquisición de una propiedad para construir un centro resiliente en la comunidad de Borinquen Parcelas; mejoras a las calles de la Comunidad Barriada Morales y mejoras a las rampas de acceso en la urbanización Borinquen en el barrio Pueblo.

OFICINA DE ASUNTOS AMBIENTALES

El Programa de Educación Ambiental desarrolló y colaboró con el Departamento de Educación Municipal, la guía curricular del Proyecto Aula Verde. Este proyecto integra el uso del Jardín Botánico y Cultural William Miranda Marín como “aula no tradicional” donde se utilizan los elementos naturales y arquitectónicos del Jardín como herramienta educativa con los estudiantes de cuarto grado de la Escuela Elemental Nicolas Aguayo Aldea y de noveno grado de la Escuela Especializada en Tecnología Gerardo Sellés Solá.

A través de una propuesta presentada por nuestra Oficina al Programa de Protección de Emergencia de Cuencas del Servicio de Conservación de Recursos Naturales del Departamento de Agricultura Federal

(EWP-USADA), nuestro Municipio recibió una asignación de \$600,000 para la limpieza y restauración de taludes en la sección de Quebrada Los Muertos en el área del Hospital Menonita y la limpieza de la Quebrada Santo Domingo en el área de Savarona.

OFICINA DE PERMISOS

Para el año fiscal 2022-2023, la Oficina de Permisos registró una inversión en construcción de \$33.6 millones, de acuerdo con los 134 permisos otorgados para dicho renglón.

Las solicitudes de permisos, de forma presencial o mediante el portal del sistema de permisos (SBP), ascendieron a 3,930, lo que representa un aumento de 1.02 por ciento con respecto al 2021-2022. La cantidad de personas atendidas entre todos los renglones fue 15% mayor al año anterior. De igual forma, la cantidad de orientaciones fue 14% más en comparación al año anterior. En relación con los negocios ambulantes, se recibieron 110 solicitudes, de las cuales se aprobaron 88.2 por ciento.

OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

El 1 de septiembre de 2022, mediante el Proyecto de Ordenanza Núm. 1 del Año Fiscal 2022-2023, se logró implantar unos de los proyectos más relevantes para la administración municipal y sus empleados: el nuevo Plan de Clasificación y Retribución. Este nos permitirá atraer y retener el talento idóneo para cada posición, ya que se adoptaron nuevos planes de clasificación para los servicios de carrera, confianza, rango e irregulares. Se logró que nuestras escalas retributivas comiencen en \$1,593 mensuales, lo que se traduce en un pago mínimo por hora de \$10.50. Con este proyecto se impactaron 1,129 empleados de los cuales 905 pertenecen al servicio de carrera, 67 irregulares, 50 del servicio de confianza, 107 del servicio de rango para una inversión total anual de más de \$6,000,000.

CORPORACIONES



Entre los proyectos sobresalientes para el año fiscal 2022-2023 de la Alianza Municipal de Servicios Integrados, Inc. (AMSI) se encuentran: los servicios pre-vocacionales de corta duración, los adiestramientos en educación financiera y destrezas empresariales, la iniciativa de desarrollo de liderazgo y el ofrecimiento del examen de equivalencia del Departamento de Educación. El área de Servicios de Empleos Temporeros cuenta con más de 35 nuevos clientes y logró nombrar más de 300 nuevos empleados temporeros. A través del programa Boleto al Trabajo, 431 nuevos beneficiarios del seguro social por incapacidad comenzaron a recibir servicios de exploración vocacional y búsqueda de empleos. Los fondos Career DWG han beneficiado a más de 200 personas afectadas por la pandemia del COVID19. Mediante una asignación de fondos CDBG-R, se están atendiendo mujeres desempleadas afectadas por los huracanes Irma y María. Además, la AMSI fue reconocida como Entidad del Año por el Centro Unido de Detallistas durante la Semana del Pequeño y Mediano Comerciante Detallista en Puerto Rico.



CJDCS/AGROINNOVA

La Corporación Juvenil para el Desarrollo de Comunidades Sostenibles actualmente cuenta con 10 programas financiados con fondos federales, estatales y municipales para llevar a cabo sus proyectos de investigación, educación y currículos de educación sobre temas agrícolas y ambientales. Agroinnova, la incubadora de productos de valor agregado, amplió su área de oficinas mediante una asignación de \$500,000 del Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund. Al cierre del año fiscal, Agroinnova cuenta con 177 etiquetas aprobadas. La finca demostrativa en el barrio Cañaboncito mantiene un acuerdo con el Departamento de Agricultura de Puerto Rico para la germinación de 75,000 arbolitos de café y contratos para incubación en hidroponía, siembra de plátanos, siembra en umbráculos y para la crianza de abejas. La propuesta Beginning Farmers and Ranchers Development Program completó 6 ciclos de adiestramientos con 521 agricultores y ganaderos reclutados. El kiosco en la Plaza del Mercado tuvo 23 empresas incubadas. Este fue rehabilitado con donaciones y voluntarios, y desde allí se coordina el Mercado Agrícola mensual.



BADECO

A través del Banco de Desarrollo Centro Oriental se otorgaron un total de 34 préstamos de emergencia debido a la pandemia del COVID19 por la cantidad de \$147,750.00. La primera ronda del Programa de Ayuda Financiera a Empresarios (PAFE) desembolsó alrededor de \$795,000.00 en subvenciones a 224 comercios. La administración municipal de Caguas asignó \$1.25 millones en fondos ARPA para una segunda ronda del PAFE. Este fondo se designó para micro y pequeños negocios que no participaron de la primera ronda y que vieron sus ventas afectadas por la pandemia del COVID-19. Se han otorgado casi \$250,000 a 60 negocios. Se encuentran en proceso más de 70 solicitudes adicionales. Mediante el Caguas Small Business COVID19 Recovery Loan, propuesta de fondos a través del EDA, se otorgaron 33 préstamos de recuperación por la cantidad de \$500,000. Con el repago de estos préstamos se creará un nuevo fondo rotativo para continuar ayudando a los empresarios y comerciantes de Caguas. También se otorgaron 19 préstamos de emergencia debido al paso del huracán Fiona, equivalentes a \$76,000 a negocios de venta, servicios y manufactura.



INTECO

En septiembre pasado, INTECO cumplió 20 años de operación continua. Asimismo, dos de sus proyectos emblemáticos, la incubadora de INOVA y la escuela CIMATEC, cumplieron ambos 15 años de operación.

INOVA concluyó el año fiscal con un 76% de ocupación. Actualmente cuenta con 16 compañías incubadas que generan 150 empleos. Por segundo año, recibió un donativo de \$10,000 de la Fundación del Banco Popular para proveer seminarios a los incubados en áreas identificadas con necesidad de fortalecimiento.

CIMATEC, por su parte, ha graduado 520 estudiantes, el 57% mujeres, todos admitidos en universidades de prestigio, local y de los Estados Unidos.

La construcción del edificio que albergará la expansión de la incubadora y de Seed 12, el centro de recuperación de negocio, cumplió un año y se estima que estará listo para el verano de 2024.



CENTRO DE BELLAS ARTES DE CAGUAS

Durante este año fiscal 2022-2023 se completó el plan estratégico hasta el 2026 y por segundo año consecutivo, Bellas Artes de Caguas Corp. deja grandes ganancias, lo que los posiciona por primera vez como una corporación municipal sostenida por sus propios ingresos.

Se consolidaron alianzas con la Fundación Puertorriqueña de las Humanidades y el Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ambas aportarán fondos para el 2do Congreso Internacional de Escritores y para talleres con escritores internacionales y libres de costo para los interesados.

A un costo de \$282,000, se adquirió un generador de 1,000 Kw que cubre todo el centro cuando se interrumpe el servicio eléctrico. Es el único Centro de Bellas Artes en el país que al momento cuenta con tal servicio.

El Moneró Café Teatro & Bar, abierto a mediados del año 2022, se posicionó como el Café Teatro #1 de Puerto Rico.

Por primera vez, el 90% de la sala principal y del Moneró Café Teatro & Bar está contratado para eventos artísticos hasta finales del 2024.



CENTRO CRIOLLO DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA DEL CARIBE (C3TEC)

C3Tec ha trabajado la promulgación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU mediante experiencias y alineación de las destrezas del siglo XXI a través de su programa educativo.

La sala de cine teatro Fundación Ángel Ramos, en colaboración con el colectivo Arriba el Cine y su proyecto Cine más corto, presentó 120 cortometrajes de cineastas puertorriqueños.

La Academia Maker, una iniciativa de capacitación innovadora para estudiantes y maestros que integra conocimientos en tecnologías, comenzó un proyecto piloto de estudiantes y maestros de noveno grado de la Escuela Especializada en Tecnología Gerardo Sellés Solá.

El programa de Nenas en la Ciencia sigue creciendo para promover la incursión de las niñas y jóvenes en las carreras profesionales y ocupaciones en las disciplinas de ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas. Este año hemos impactado alrededor de 6,700 estudiantes a través de eventos y talleres.

En alianza con el Departamento de Educación Municipal, representaron la ciudad y su programa Caguas Ciudad



CORPORACIÓN DE CONSERVACIÓN ETNOECOLÓGICA CRIOLLA, INC. (CCECI)

El Jardín Botánico y Cultural William Miranda Marín recibió más de 130,000 visitantes. Se llevaron a cabo más de 150 eventos privados, corporativos y grabaciones, con lo cual se logró un 57% de aumento en los ingresos provenientes de dicho concepto.

Durante el año fiscal se trabajaron con éxito los siguientes proyectos: evento El Picnic, inauguración del primer Jardín para Ciegos, Festival de la Barquilla y el Mantecado, Domingos Familiares y recorridos caninos, Noches de Galería, Souls Screams y Christmas Garden. El proyecto educativo Aula Verde propició que los estudiantes de las escuelas Nicolás Aguayo Aldea y Gerardo Sellés Solá, tuvieran la oportunidad de participar en este proyecto piloto. En el mismo, los estudiantes tomaron las clases de ciencias y matemáticas en el Jardín Botánico de Caguas; utilizando su entorno y elementos como instrumentos de práctica y aplicación.

Se adquirieron 5 carros de golf a un costo de \$63,405.99 de fondos FEMA para ampliar el ofrecimiento de los recorridos turísticos a personas de la tercera edad, personas con discapacidades, entre otros.



SANOS

El área de servicios médicos primarios atendió un total de 17,500 pacientes en 2022 y 55,000 visitas. La sala de emergencias atendió 31,380 personas, de las cuales el 27 % fueron menores de 18 años. Las condiciones prevalentes fueron síndromes gripales, gastroenteritis, conjuntivitis, mordeduras y Covid19.

Las nuevas facilidades de Plaza SANOS tendrán clínica dental, un área de salud mental y un amplio centro multiusos para la comunidad. Para esto cuentan con \$700,000 en fondos federales ARPA, asignados a través del Municipio de Caguas.

Durante el 2022, el proyecto Enlace, que brinda servicios de alcance comunitario a personas sin hogar, atendió un total de 252 personas entre Caguas, Cayey y Cidra. El proyecto Apoyo II, que atiende individuos que se encuentran en riesgo de perder su vivienda y/o víctimas de violencia de género, apoyó con el pago de renta para 20 familias. El proyecto Pa' tu bohío atiende personas sin hogar para ubicarlas en una unidad de vivienda por un periodo de 24 meses, atendió 22 familias, 13 participantes fueron ubicados en viviendas permanentes y 5 familias encontraron vivienda.

LOCAL
POSTAL CUSTOMER

EL ALCALDE DEL MUNICIPIO AUTÓNOMO DE CAGUAS, HON. WILLIAM MIRANDA TORRES, TE INVITA A:

ALCALDE en tu BARRIO

SERVICIOS MUNICIPALES EN TU COMUNIDAD



**PENDIENTE A
NUESTRAS REDES
SOCIALES PARA EL
CALENDARIO 2024**



**Vacunación y Grooming
para Mascotas**
(sábados)



Mercado Agrícola y Artesanal



Reciclaje de Electrónicos



Regalo de Árboles y Semillas
Ornamentales y frutales



Manicura y Barbería



Declaraciones Juradas



Agencia de Empleo (AMSI)



Salud (SANOS)



**Préstamos Comerciales
(BADECO)**

Todos nuestros Servicios Municipales junto a sus Directores:

Permisos • Obras Públicas • Conservación de Edificios • Policía • Vivienda • Familia • Oficina de la Mujer • Servicios al Ciudadano • Orientación Contributiva, Empresarismo y otros.



Información: caguas.gov.pr   

